



VÝCHODOSLOVENSKÁ  
GALÉRIA  
KOŠICE

kultúrne zariadenie  
Košického samosprávneho kraja

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 2020/2-9

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 15 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a § 15 vyhlášky č. 523/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o základných odborných činnostiach v múzeu alebo v galérii a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty

### Článok I. - ZMLUVNÉ STRANY

1) Požičiavateľ:

Názov: Východoslovenská galéria  
Adresa: Hlavná 27, 040 01 Košice  
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD., riaditeľka  
IČO: 31 297 820  
Zamestnanec oprávnený konať  
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Ján Kovačič

2) Vypožičiavateľ:

Názov: Liptovská galéria Petra Michala Bohúňa  
Adresa: Tranovského 3, 031 01 Liptovský Mikuláš  
Štatutárny zástupca: Mgr. Richard Gregor, riaditeľ  
IČO: 36145238  
Zamestnanec oprávnený konať  
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Veronika Vaculová Repová

### Článok II. - PREDMET VÝPOŽIČKY

1) Predmetom výpožičky sú zbierkové predmety zo zbierkového fondu Východoslovenskej galérie:

1. O 175 Ján Rombauer  
Podobizeň dámy v čiernom, 1804, plátno, olej, 76 x 60 cm  
Poistná hodnota: 12 500,- Eur
2. O 781 Peter Michal Bohúň  
Podobizeň Donátha Várady-Szakmáryho v župane, 1851, plátno, olej, 74 x 54 cm  
Poistná hodnota: 13 000,- Eur

Spolu 2 zbierkové predmety v celkovej poistnej hodnote 25 500,- Eur.

Adresa	Telefón	Bankové spojenie	IČO	E-mail	1
Hlavná 27	+421 55 68 175 11	Štátna pokladnica	31 297 820	kovacic@vsg.sk	
Košice		7000248286/8180	DIČ	Web	
040 01			2021451113	www.vsg.sk	

### Článok III. - ÚČEL VÝPOŽIČKY

- 1) Zbierkové predmety sa vypožičiavajú bezodplatne ako náhrada za vypožičané diela do stálej expozície vo výstavných priestoroch vypožičiatel'a – Liptovská galéria Petra Michala Bohúňa, Tranovského 3, 031 01 Liptovský Mikuláš.

### Článok IV. - DOBA VÝPOŽIČKY

- 2) Dohodnutá doba výpožičky je od 15. septembra 2020 do 10. marca 2021.

### Článok V. - ZÁKLADNÉ PODMIENKY VÝPOŽIČKY

- 1) Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky riadne a v súlade s dohodnutým účelom a je povinný predmet výpožičky umiestniť v prostredí zodpovedajúcom jeho významu a stavu.
- 2) Vypožičiavateľ je povinný vykonať také ochranné, klimatické, prípadne ďalšie opatrenia tak, aby nedošlo k zámene, odcudzeniu, strate, poškodeniu, alebo zničeniu predmetu výpožičky.
- 3) Vypožičiavateľ nesmie na predmete výpožičky vykonávať žiadne opravy alebo úpravy bez súhlasu požičiatel'a.
- 4) Vypožičiavateľ predmet výpožičky vráti v určenom termíne a vopred dohodnutým spôsobom.
- 5) Vypožičiavateľ nemá v žiadnom prípade nárok predmet výpožičky zadržať.
- 6) Vypožičiavateľ sa zaväzuje nahradiť vzniknuté škody, ktoré na predmete výpožičky vznikli počas doby vypožičania.
- 7) Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky poistiť na celú dobu vypožičania podľa poistnej hodnoty určenej požičiatel'om.
- 8) Vypožičiavateľ je povinný hradiť všetky náklady s poistením predmetu výpožičky, to je na pobyt predmetu výpožičky u vypožičiatel'a a proti všetkým rizikám zničenia, poškodenia, zmeny alebo úbytku predmetu výpožičky a to na poistnú hodnotu.
- 9) Vypožičiavateľ preberá plnú zodpovednosť za predmet výpožičky, a to aj vtedy, ak prípadné poškodenie sa objaví až pri vrátení predmetu výpožičky a má súvis s výpožičkou podľa tejto zmluvy.
- 10) Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby vypožičania, ak predmet výpožičky potrebuje pre vlastné účely, alebo vypožičiavateľ predmet výpožičky užíva v rozpore s touto zmluvou.
- 11) Požičiavateľ si vyhradzuje právo odborného dozoru a kontroly spôsobu užívania a stavu predmetu výpožičky.
- 12) Prepravu z Východoslovenskej galérie, Hlavná 27, 040 01 Košice do Liptovskej galérie Petra Michala Bohúňa, Tranovského 3, 031 01 Liptovský Mikuláš a z Liptovskej galérie Petra Michala

Adresa  
Hlavná 27  
Košice  
040 01

Telefón  
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie  
Štátna pokladnica  
7000248286/8180

IČO  
31 297 820  
DIČ  
2021451113

E-mail  
kovacic@vsg.sk  
Web  
www.vsg.sk

Bohúňa, Tranovského 3, 031 01 Liptovský Mikuláš do Východoslovenskej galérie, Hlavná 27,  
040 01 Košice zabezpečí požičiavateľ na vlastné náklady.

- 13) Požičiavateľ musí byť okamžite informovaný o akomkoľvek poškodení predmetu výpožičky a vypožičiavateľ je povinný predložiť písomný zápis o poškodení.
- 14) V každom prípade požičiavateľ rozhoduje o potrebnom reštaurovaní, kým vypožičiavateľ znáša všetky náklady spojené s reštaurovaním a prípadným znížením hodnoty predmetu výpožičky.
- 15) Vypožičané zbierkové predmety musia byť na výstave označené:  
Východoslovenská galéria, Košice.
- 16) Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky a zápis o spätnom prevzatí predmetu výpožičky je súčasťou tejto zmluvy.

#### Článok VI. - ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Na ďalšie právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa primerane vzťahujú predovšetkým príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 2) Prípadné zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno dohodnúť obojstranne prijatými písomnými dodatkami, ktoré tvoria súčasť tejto zmluvy.
- 3) Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, nie v tiesni, ani za nepriaznivých podmienok, so znením zmluvy sa oboznámili, porozumeli mu, súhlasia s ním a na dôkaz toho ju podpisujú.
- 4) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva rovnopisy pre požičiavateľa a dva rovnopisy pre vypožičiavateľa.
- 5) Vypožičiavateľ súhlasí so zverejnením zmluvy v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 6) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Prílohy:

1x protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov

Adresa  
Hlavná 27  
Košice  
040 01

Telefón  
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie  
Štátna pokladnica  
7000248286/8180

IČO  
31 297 820  
DIČ  
2021451113

E-mail  
kovacic@vsg.sk  
Web  
www.vsg.sk



V Liptovskom Mikuláši dňa

V Košiciach dňa

 LIPTOVSKÁ GALÉRIA  
PETRA MICHALA BOHÚŇA  
V LIPTOVSKOM MIKULÁŠI  
Tranovského 3, 031 01 Liptovský Mikuláš  
IČO: 36 145 238, DIČ: 202 143 514

Mgr. ~~Rozmária Štefániková~~  
riaditeľ  
Liptovská galéria P. M. Bohúňa

Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD.  
riaditeľka  
Východoslovenská galéria

**Východoslovenská galéria**  
Hlavná 27, 040 01 Košice  
IČO: 31 297 820  
DIČ: 2021451113

Adresa  
Hlavná 27  
Košice  
040 01

Telefón  
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie  
Štátna pokladnica  
7000248286/8180

IČO  
31 297 820  
DIČ  
2021451113

E-mail  
kovacic@vsg.sk  
Web  
www.vsg.sk

4

## PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

1. O 175 Ján Rombauer  
Podobizeň dámy v čiernom, 1804, plátno, olej, 76 x 60 cm  
Poistná hodnota: 12 500,- Eur
2. O 781 Peter Michal Bohúň  
Podobizeň Donátha Várady-Szakmáryho v župane, 1851, plátno, olej, 74 x 54 cm  
Poistná hodnota: 13 000,- Eur

Spolu 2 zbierkové predmety v celkovej poistnej hodnote 25 500,- Eur.

Za Východoslovenskú galériu odovzdal dňa:

Za Liptovskú galériu P. M. Bohúňa prevzal dňa:

Za Liptovskú galériu P. M. Bohúňa odovzdal dňa:

Za Východoslovenskú galériu prevzal dňa:

Adresa  
Hlavná 27  
Košice  
040 01

Telefón  
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie  
Štátna pokladnica  
7000248286/8180

IČO  
31 297 820  
DIČ  
2021451113

E-mail  
kovacic@vsg.sk  
Web  
www.vsg.sk